



MINISTRY OF AGRICULTURE AND FISHERY DEVELOPMENT
COLOMBIAN AGRICULTURAL INSTITUTE
SUBGERENCIA DE PROTECCION
Y REGULACION AGRICOLA
GRUPO DE PREVENCIÓN
DE RIESGOS FITOSANITARIOS
SERVICIO DE INSPECCION Y CUARENTENA VEGETAL

CERTIFICADO FITOSANITARIO
PHYTOSANITARY CERTIFICATE



Comunidad Andina

No. CV 0066672

ORGANIZACION DE PROTECCION FITOSANITARIA
PLANT PROTECTION ORGANIZATION

DE: COLOMBIA

OF: COLOMBIA

A: ORGANIZACION (ES) DE PROTECCION FITOSANITARIA
TO: PLANT PROTECTION ORGANIZATION(S)

DE:

OF: CANADA

DESCRIPCION DEL ENVIO	DESCRIPTION OF CONSIGNMENT
NOMBRE Y DIRECCION DEL EXPORTADOR Name and address of the Exporter	C.I. DE LA LOMA COMERCIALIZADORA LTDA, NIT.810.005.675-2 GRANJAS DE ESTAMBUL CRA 37B No.10C-41 MANIZALES
NOMBRE Y DIRECCION DECLARADOS DEL DESTINATARIO Declared name and address of consignee	CAFFETTENDA INC. 1441 HOQUART ST BRUNO QUEBEC CANADA J3V 6K7 QC TEL: 5149900990 FAX: 5149900996
NUMERO Y DESCRIPCION DE LOS BULTOS Number and description of packages	275 BAGS LOTES 3-203-0024 x 250 BAGS, 0026 x 20 BAGS, 0027 x 5 BAGS
MARCAS DISTINTIVAS Distinguishing marks	3-203-0024 C.I. LA LOMA CAFFETTENDA CALDAS EXCELSO, 0026 C.I. LA LOMA CAFFETTENDA SAN AGUSTIN EXCELSO, 0027 C.I. DE LA LOMA CAFFETTENDA MANIZALES DECAF EXCELSO
LUGAR DE ORIGEN Place of origin	COLOMBIA
MEDIOS DE TRANSPORTE DECLARADOS Declared means of conveyance	MARITIMO
PUNTO DE ENTRADA DECLARADO Declared point of entry	MONTREAL
NOMBRE DEL PRODUCTO Y CANTIDAD DECLARADA Name of product and quantity declared	19.266 KGM DE CAFE
NOMBRE BOTANICO DE LAS PLANTAS Botanical name of plants	

DECLARACION ADICIONAL

ADDITIONAL INFORMATION

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales u otros articulos reglamentados descritos aqui se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de plagas cuarentenarias especificadas por el pais importador y que cumplen con los requisitos fitosanitarios vigentes del pais importador, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenarias reglamentadas.

This is to certify that the plants, plants products or other regulated articles described here have been inspected and/or submitted to test according to the official appropriate procedures and are considered to be free from quarantine pests, specified by the importing country and agree with the current phytosanitary regulations of the importer country including the non reglamented quarantine pest.

TRATAMIENTO DE DESINFESTACION O DESINFECCION

DESINFESTATION AND / OR DESINFECTATION TREATMENT

Fecha Date	Tratamiento Treatment
Producto Químico (ingrediente activo) Chemical (active ingredient)	Concentración Concentration
Duración y temperatura Duration and temperature	Información adicional Additional information
Lugar y fecha de expedición Place and date of issue	
Nombre del funcionario autorizado Name of authorized officer	

CARTAGENA, DIC 20 DE 2006

Julio Cabey S.

(Sello de la Organización)
(Stamp of Organization)

FIRMA: SIGNATURE

El Grupo de Prevencion de Riesgos Fitosanitarios del ICA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado
No financial liability with respect to this certificate shall attach to Phytosanitary Risk Prevention Group of the ICA or to any its officers or representatives



FICHA TECNICA CAFÉ
(TIPO UGQ SPECIAL BLEND)

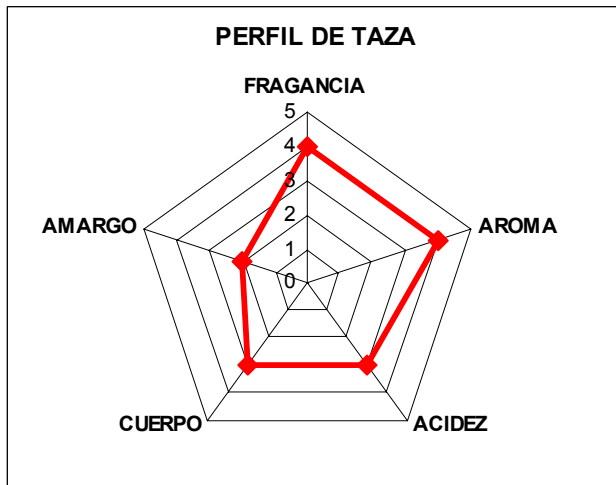
IDENTIFICACIÓN

Nombre Comercial	Café de Caldas
Lote	3-203-0024
Descripción física	Café almendra verde excelso UGQ
Posición Arancelaria	09.01.11.00.00

CARACTERISTICAS DEL PRODUCTO

Humedad	Rango 10 – 12 %	
Porcentaje de defectos	Grupo 1: 9 Grupo 2: 15	Depende de cada lote de café
Norma defectos	NTC 12 – 60 Conteo en 500 gramos de muestra. Hasta 9 granos defectuosos del primer grupo, y hasta 15 del segundo grupo.	
Granulometría	Excelso UGQ (Special Blend) Retenido el 98.5% sobre la malla 14 y el 1.5% retenido sobre la malla 12.	

CARACTERÍSTICAS ORGANOLEPTICAS



- **Fragancia:** Media - alta
- **Aroma:** Medio - alta
- **Acidez:** Medio
- **Cuerpo:** Medio
- **Amargo:** Medio- bajo
- **Sabor:** Persistente

C. I. De la Loma

cafétienda™

CALIDAS
EXCELSO

3	203	0024
---	-----	------